

|                                                                                   |                             |                |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|-------------|
|  | FORMATO                     |                |             |
|                                                                                   | SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA |                |             |
|                                                                                   | Versione: 2.0               | Data: 03/05/23 | Pag. 1 di 5 |

## 1.- IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

**1.1 Identificatore del prodotto:** HILO E309LSi

**1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o della miscela e usi sconsigliati:**

Saldatura ad arco

Classificazione:

AWS/ASME: A5.9: ER 309L Si EN ISO 14343-A: G 23 12 L Si

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza:**

CHAVES BILBAO S.L.,  
C/Bizkargi, 6 Pol. Ind. Sarrikola  
E-48195 LARRABETZU Bizkaia  
Tel. + 34 94 412 34 56  
www.chavesbao.com

**1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Istituto Superiore di Sanità  
Tel.: +39 06 49901

## 2.- IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Considerazioni generali di emergenza: Questo prodotto normalmente non è considerato pericoloso durante il trasporto; tuttavia, un'esposizione prolungata per inalazione dei fumi di saldatura può essere dannosa per la salute. Devono essere utilizzati guanti durante la manipolazione per prevenire tagli e abrasioni.

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela:**

N.a.

**2.2 Elementi dell'etichetta:**

**Nichel**

Xn - nocivo

R40 - Possibile effetto di rischi irreversibili

R43 - Può essere irritante a contatto con la pelle

**2.3 Altri pericoli:**

Alcuni acciai inossidabili contengono nichel come elemento di lega. Questo prodotto si trova nella matrice di dissoluzione legato in modo permanente alla lega. Per questo motivo, il nichel presente nella lega non ha alcun effetto come possibile sostanza pericolosa. Per lo stesso motivo, l'acciaio inossidabile nella forma in cui viene fornito non è pericoloso per l'uomo né per l'ambiente.

Durante i processi produttivi, ad esempio saldatura, taglio, formatura e sabbiatura, si possono generare polvere e fumi.

Se le concentrazioni di polvere o fumi trasportate nell'aria risultano eccessive e vengono inalate per un lungo periodo di tempo, ciò potrebbe influire sulla salute dei lavoratori.

## 3.- COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

**3.2 Miscele:**

Acciaio legato con:

| SOSTANZA                       | N° CAS    | %   |
|--------------------------------|-----------|-----|
| Cromo (Cr)                     | 7440-47-3 | <30 |
| Nichel (Ni) esclusa la polvere | 7440-02-0 | <38 |
| Manganese (Mn)                 | 7439-96-5 | <11 |
| Molibdeno (Mo)                 | 7439-98-7 | <8  |
| Silicio (Si)                   | 7440-21-3 | -   |
| Rame (Cu)                      | 7440-50-8 | -   |
| Titanio (Ti)                   | 7440-32-6 | -   |

|                                                                                   |                                    |                       |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------|--------------------|
|  | <b>FORMATO</b>                     |                       |                    |
|                                                                                   | <b>SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA</b> |                       |                    |
|                                                                                   | <b>Versione:</b> 2.0               | <b>Data:</b> 03/05/23 | <b>Pag.</b> 2 di 5 |

#### 4.- MISURE DI PRIMO SOCCORSO

##### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inalazione               | Se la respirazione si interrompe, praticare la respirazione artificiale e richiedere immediatamente assistenza medica. In caso di difficoltà respiratoria, fornire aria fresca e consultare un medico.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Contatto con occhi/pelle | In caso di ustioni causate dall'arco elettrico, consultare un medico. Per rimuovere polveri o vapori, lavare con acqua per almeno 15 minuti. Se l'irritazione persiste, richiedere assistenza medica. In caso di ustioni cutanee causate dall'arco elettrico, lavare immediatamente con acqua fredda. Richiedere assistenza medica per ustioni o irritazioni persistenti. Per rimuovere polvere o particelle, lavare con acqua e sapone neutro. |
| Scossa elettrica         | Scollegare e spegnere. Utilizzare un materiale non conduttivo per allontanare la vittima dal contatto con parti o cavi conduttivi. Se non respira, praticare la respirazione artificiale, preferibilmente la respirazione bocca a bocca. Se non c'è polso, eseguire la rianimazione cardiopolmonare. Chiamare immediatamente un medico.                                                                                                         |

##### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati:

N.a.

##### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali:

Generale: Ventilare il locale e richiedere assistenza medica.

#### 5. MISURE ANTINCENDIO

|                                                                          |                                          |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>5.1 Mezzi di estinzione:</b>                                          | N.a. Questo prodotto non è infiammabile. |
| <b>5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:</b>   | N.a.                                     |
| <b>5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi:</b> | N.a.                                     |

#### 6.- MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

|                                                                                                |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:</b> | N.a.                  |
| <b>6.2. Precauzioni ambientali:</b>                                                            | Vedere la Sezione 13. |
| <b>6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:</b>                          | N.a.                  |
| <b>6.4. Riferimenti ad altre sezioni:</b>                                                      | Vedere la Sezione 13. |

|                                                                                   |                             |                |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|-------------|
|  | FORMATO                     |                |             |
|                                                                                   | SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA |                |             |
|                                                                                   | Versione: 2.0               | Data: 03/05/23 | Pag. 3 di 5 |

## 7.- MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura:

Manipolare con cura per evitare punture e tagli. Utilizzare guanti per la manipolazione di consumabili da saldatura. Proteggere i piedi. Evitare l'esposizione alla polvere. Non ingerire. Alcune persone possono sviluppare una reazione allergica a determinati materiali. Conservare tutte le etichette di avvertenza e identificazione.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità:

Conservare in un luogo asciutto.

### 7.3 Usi finali specifici:

Saldatura ad arco

## 8.- CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1 Parametri di controllo:

Vedere la Sezione 8,2.

### 8.2 Controlli dell'esposizione:

Non esistono limiti di esposizione per i prodotti in acciaio inossidabile. I limiti di esposizione sono applicabili ad alcuni dei suoi costituenti (nichel, cromo, manganese e molibdeno) e a determinati componenti.

Durante l'uso possono essere generati polvere e fumi, ad esempio nei processi di taglio, saldatura e sabbiatura, che possono contenere materiali in sospensione soggetti ai limiti di esposizione. In tali casi devono essere fornite ventilazioni ed estrazioni generali o locali adeguate a seconda delle circostanze.

Se esiste rischio di esposizione a polveri o fumi e la ventilazione risulta inadeguata o insufficiente, devono essere messi a disposizione idonei dispositivi di protezione delle vie respiratorie (maschera, occhiali di sicurezza, ecc.). Evitare l'inalazione, l'ingestione e il contatto prolungato con la pelle.

## 9.- PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali:

Aspetto: solido, grigio metallico, con finitura da opaca a lucida, lucidata.  
 Infiammabilità: non infiammabile.  
 Solubilità in acqua: insolubile.  
 Punto di fusione: 1400-1550 °C.  
 Densità: 7,5 – 8,5 g/cm<sup>3</sup> a 20 °C.

|                                                                                   |                             |                |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|-------------|
|  | FORMATO                     |                |             |
|                                                                                   | SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA |                |             |
|                                                                                   | Versione: 2.0               | Data: 03/05/23 | Pag. 4 di 5 |

## 10.- STABILITÀ E REATTIVITÀ

- 10.1 Reattività:** N.a.
- 10.2 Stabilità chimica:** Stabile in condizioni normali.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** N.a.
- 10.4 Condizioni da evitare:** Questo prodotto è indicato solo per procedure di saldatura manuale.
- 10.5 Materiali incompatibili:** N.a.
- 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi:** Gas e fumi di saldatura.

## 11.- INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici:

L'acciaio inossidabile può contenere nichel.

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tossicità acuta   | Irritazione delle vie respiratorie e di altre membrane mucose.<br>La sovraesposizione ai fumi di saldatura può causare: nausea, febbre, vertigini, irritazione oculare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Tossicità cronica | Il nichel è stato classificato secondo la direttiva UE 67/458/CE come una possibile sostanza cancerogena, categoria 3, per ingestione o inalazione. Nella forma normale di fornitura e negli usi abituali dell'industria non è possibile l'ingestione o l'inalazione di questo prodotto, neppure in caso di esposizione prolungata o ripetuta.<br>Il nichel è classificato come sensibilizzante cutaneo, in caso di contatto molto stretto e prolungato con la pelle in alcune situazioni particolari.<br>Numerosi test hanno dimostrato che la maggior parte degli acciai inossidabili non causa alcun tipo di sensibilizzazione, il che significa che non esiste rischio di sviluppare allergie o reazioni cutanee durante la loro manipolazione. |

## 12.- INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Questo materiale non è solubile in acqua.

## 13.- CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti:

L'eccedenza e il residuo dell'acciaio inossidabile costituiscono una materia prima di alto valore ed è inoltre molto facile prepararli per il riciclo come nuovo acciaio inossidabile. Gestire secondo la legislazione nazionale tramite un gestore autorizzato.

## 14.- INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Non si applicano regolamenti internazionali né restrizioni.

|                                                                                   |                             |                |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|-------------|
|  | FORMATO                     |                |             |
|                                                                                   | SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA |                |             |
|                                                                                   | Versione:2.0                | Data: 03/05/23 | Pag. 5 di 5 |

## 15.- INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:

Leggere e comprendere le istruzioni del produttore, le norme di sicurezza aziendali e le avvertenze in etichetta. Rispettare la normativa locale. Prendere precauzioni per sé e per gli altri durante la saldatura.

ATTENZIONE: i gas e i fumi di saldatura possono essere pericolosi per la salute e danneggiare i polmoni e altri organi. Utilizzare una ventilazione adeguata.

LA SCOSSA ELETTRICA può essere letale. L'ARCO ELETTRICO e le scintille possono danneggiare gli occhi e provocare ustioni. Utilizzare protezioni per mani, testa, occhi e corpo.

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:

No.

## 16.- ALTRE INFORMAZIONI

Le informazioni contenute in questa Scheda di Dati di Sicurezza si basano sui dati tecnici disponibili e ritenuti affidabili da Chaves Bilbao S.L. Poiché le condizioni di utilizzo sono al di fuori del nostro controllo, non ci assumiamo responsabilità per l'uso di tali informazioni, né forniamo garanzie implicite o esplicite. Per ulteriori informazioni, contattare Chaves Bilbao S.L.